

СОГЛАШЕНИЕ
между Правительством Республики Карелия и Правительством
Саратовской области о торгово-экономическом, научно-техническом и
культурном сотрудничестве

Правительство Республики Карелия, в лице Председателя Правительства Республики Карелия С.Л.Катанандова, действующего на основании Конституции Республики Карелия, и Правительство Саратовской области, в лице Губернатора Д.Ф.Аяцкова, действующего на основании Устава (Основного Закона) Саратовской области, именуемые в дальнейшем Сторонами, основываясь на взаимной заинтересованности в развитии двусторонних связей на стабильной и долгосрочной основе, договорились о нижеследующем.

Статья 1

Строить и развивать свои отношения на основе равенства, партнерства и взаимной выгоды.

Статья 2

Осуществлять сотрудничество в соответствии с законодательством Российской Федерации.

Статья 3

Содействовать установлению деловых контактов и связей между предприятиями, организациями и учреждениями Сторон вне зависимости от форм собственности и ведомственной подчиненности.

Статья 4

Обмениваться экономической информацией по потребностям в сырье и материалах, комплектующих, готовых изделиях и возможностям встречной поставки материальных ресурсов, а также приглашать предприятия, организации и учреждения другой Стороны к участию в проводимых конференциях, выставках, ярмарках и аукционах.

Статья 5

Содействовать обеспечению благоприятных торгово-экономических, финансовых и иных условий для предпринимательской, инвестиционной или другой деятельности субъектов экономических отношений Сторон, предусмотренных настоящим Соглашением, и созданию на своей территории совместных предприятий, а также филиалов учреждений и организаций другой Стороны.

Статья 6

Способствовать осуществлению взаимопоставок важнейших видов продукции производственно-технического назначения и потребительских товаров на основе прямых договоров (контрактов), заключаемых хозяйствующими субъектами в рамках своей компетенции.

Статья 7

Формировать и развивать контакты и связи в области науки, культуры, образования, туризма, спорта, здравоохранения и иных сферах социально-культурной жизни.

Статья 8

Настоящее Соглашение является основой для заключения Сторонами договоров (соглашений) в конкретных областях сотрудничества. Оно не затрагивает обязательств каждой из Сторон по заключенным ими договорам (соглашениям) с третьими сторонами и поэтому не может быть использовано в ущерб интересам третьей стороны.

Статья 9

В целях реализации настоящего Соглашения Стороны могут открывать представительства Саратовской области в Республике Карелия и соответственно Республики Карелия в Саратовской области, а также образовывать совместные рабочие органы и группы.

Статья 10

Настоящее Соглашение вступает в силу в день его подписания и действует в течение трех лет. Если ни одна из Сторон письменно не уведомит другую Сторону о прекращении действия, то Соглашение в дальнейшем пролонгируется каждый раз на один год.

Статья 11

Действие настоящего Соглашения может быть прекращено любой из Сторон, но не ранее, чем через шесть месяцев после письменного уведомления об этом другой Стороны.

Статья 12

Каждая из Сторон может предлагать свои изменения или дополнения к настоящему Соглашению. Все изменения или дополнения вступают в силу после их согласования и отражения в протоколе.

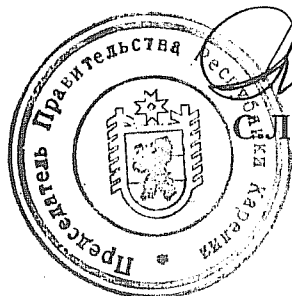
Соглашение составлено в двух экземплярах, имеющих одинаковую силу.

г.Петрозаводск

31 мая 2001 г.

За Республику Карелия
Председатель Правительства
Республики Карелия

За Саратовскую область
Губернатор
Саратовской области



[Handwritten signature]
С.Л.Катанандов

[Handwritten signature]
Д.Ф.Аяцков